

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

## Víctimas<sup>1</sup>

### Víctimas en el 2009

<b>Víctimas en el 2009</b>	674 (2008: 798)
<b>Resultados</b>	117 muertos; 557 heridos (2008: 157 muertos; 641 heridos)
<b>Tipo de dispositivo</b>	674 tipos de artefactos desconocidos

Durante el 2009 el Monitor de Minas terrestres y Municiones en Racimo identificó al menos 674 nuevas víctimas por artefactos explosivos, siendo todas ellas registradas por el Programa Presidencial para la Acción Integral contra Minas Antipersonal (PAICMA), como accidentes causados por minas antipersonal<sup>2</sup>. Esto representó una disminución del 16% de las bajas anuales en comparación con las 798 víctimas registradas en el 2008, así como una constante disminución en las tasas de accidentes, considerando que el número más alto de víctimas fue 1 200 registradas anualmente en el 2005 y 2006<sup>3</sup>. Las razones dadas para la disminución del número de víctimas incluyen una reducción de violencia general en el país, un aumento de desminado de emergencia y programas de Educación en el Riesgo de Minas más eficaces.<sup>4</sup>

Las víctimas civiles (232) formaron el 34% del total, similar al 35% en el 2008<sup>5</sup>. De estas víctimas el 21% (49) eran niños (41 niños y 8 niñas), frente a 17% que representaban en el 2008<sup>6</sup>. Los hombres alcanzaron el 93% ó 170, de las 183 víctimas civiles mayores de edad, y el 97% (653) entre todas las víctimas, fueron de sexo masculino.

Casi un tercio (52 de 183) de las bajas civiles mayores de edad fueron erradicadores manuales de coca, actividad dirigida por el Programa para la Erradicación de Cultivos Ilícitos (PCI)<sup>7</sup>. Mientras este hecho supone una reducción al pasar a 76 víctimas de erradicadores de coca registrados en el 2008, también significa un aumento considerable

<sup>1</sup> A menos de que se indique lo contrario, todos los datos sobre víctimas de minas terrestres y sobre la base de análisis del Monitor de Minas PAICMA, "Situación Nacional 1990-Febrero 2010", [www.accioncontraminas.gov.co](http://www.accioncontraminas.gov.co).

<sup>2</sup> En años anteriores el PAICMA registró muertes causadas por restos explosivos de guerra. Sin embargo, desde 1990, la mayoría de los tipos de dispositivos han sido registrados como minas antipersonal. Esto puede explicarse por el hecho de que todos los explosivos que son activados por la víctima o que puede ser desencadenada por un individuo, se hace referencia a las minas antipersonal en Colombia. Muchos de estos también podrían ser considerados artefactos explosivos improvisados que se han diseñado para actuar como minas antipersonales. La mayoría de las fuentes que recogen datos de víctimas, no están capacitados para distinguir las minas antipersonal de los restos explosivos de guerra. Entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, Director del PAICMA, Bogotá, 12 de abril de 2010; y la entrevista a Ana María Hernández Montoya, Subdirectora del Departamento Contra las Armas contaminación, y Stéphane Jacquier, Jefe Adjunto de la Delegación, el CICR, Bogotá, 13 de abril de 2010.

<sup>3</sup> Datos sobre las víctimas para 1982-2008, proporcionados por correo electrónico de Mariany Monroy Torres, Asesor de Gestión de Datos, PAICMA, 5 de junio de 2009, y de Ulrich Tietze, CE Asesor Técnico PAICMA, 17 de junio de 2009. Ver el capítulo sobre Colombia en ediciones anteriores del Monitor de Minas Terrestres.

<sup>4</sup> Entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, Bogotá, 12 de abril de 2010.

<sup>5</sup> Hubo 442 bajas militares, de los cuales 67 murieron y 375 resultaron heridos. PAICMA no identificó ninguna baja entre los grupos armados no estatales.

<sup>6</sup> Ulrich Tietze, "Lucha contra la Acción de Minas Terrestres Concepto y Análisis de Datos, IMSMA 2008-2009 a fin de identificar ideas para enfocar el trabajo de PAICMA en 2010-2014," Bogotá, 22 de febrero de 2010.

<sup>7</sup> Email de Alejandro Espitia, Asesor, PAICMA, 22 de febrero de 2010.

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

en el total de víctimas<sup>8</sup>. Desde el 2008, las bajas en los erradicadores de coca se han producido en 12 municipios y, en siete de ellos, representaron entre 75% y 100% de todas las víctimas civiles registradas.<sup>9</sup>

En el 2009 las víctimas registradas se dieron en 23 de los 32 departamentos de Colombia. Sin embargo, el 57% de los accidentes por minas ocurridos este año, se llevaron a cabo sólo en cuatro departamentos: Antioquia (166), Caquetá (78), Nariño (73), y Meta (69).

Hasta el 28 de febrero del 2010 el PAICMA ha registrado 8 305 víctimas (1 827 muertos y 6 478 heridos). Los civiles representaron el 35% (2 940) del total y los niños el 27% (786 víctimas). Los departamentos de Antioquia, Meta, Caquetá y Norte de Santander registraron el mayor número de víctimas, representando el 47% del total de víctimas civiles<sup>10</sup>. Según el intercambio y recolección de datos sobre víctimas se cree que el número de víctimas registradas ha aumentado, lo que resulta en una apreciación más exacta de la situación general<sup>11</sup>. Sin embargo, hasta abril del 2010 seguían existiendo 680 muertes sospechosas, desde el año 2005, y que no habían sido verificadas por el PAICMA y por lo tanto no se incluían en las cifras totales<sup>12</sup>. EL CICR obtuvo información sobre 22 víctimas que no estaban en la base de datos del PAICMA debido a peticiones de confidencialidad<sup>13</sup>. A pesar de las mejorías sigue siendo probable que los incidentes que ocurren en lugares como comunidades indígenas, y algunos otros donde las consecuencias son lesiones pequeñas o muerte, no son denunciados.<sup>14</sup>

## Asistencia a Víctimas

En Colombia hubo al menos 6 478 sobrevivientes de minas hasta el 28 de febrero de 2010.<sup>15</sup>

En el 2009 no se detectó ningún esfuerzo global para determinar las necesidades de los sobrevivientes de minas antipersonal. A nivel nacional el PAICMA llevó a cabo un mapeo de los servicios disponibles para la asistencia a víctimas y la difusión de los resultados, con todos los actores nacionales<sup>16</sup>. A principios de 2010 la oficina del Vicepresidente de la República investigó la asistencia que han recibido los

<sup>8</sup> Entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, 22 de febrero de 2010.

<sup>9</sup> Ulrich Tietze, "Lucha contra la Acción de Minas Terrestres Concepto y Análisis de Datos, IMSMA 2008-2009 a fin de identificar ideas para enfocar el trabajo del PAICMA en 2010-2014," Bogotá, 22 de febrero de 2010. Los seis municipios con los índices más altos fueron: Puerto Asís, Valle de Guamez, Tarazá, Anorí, Puerto Libertador, y Tibú.

<sup>10</sup> PAICMA, " Situación Nacional de Minas Antipersonal y Municiones Sin Explotar de 1990, un 28 Febrero del 2010", 12 de marzo de 2010.

<sup>11</sup> Entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, Bogotá, 12 de abril de 2010; entrevista con Ana María Hernández Montoya y Jacquier Stéphane, CICR, Bogotá, 13 de abril de 2010, y entrevista con Johana Reyes Huertas, Coordinador Nacional de Acción contra Minas, HI, Medellín, 15 de abril 2010.

<sup>12</sup> Se esperaba que esta cifra se reduciría debido a la eliminación de datos duplicados. Entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, Bogotá, 12 de abril de 2010.

<sup>13</sup> Entrevista con Ana María Hernández Montoya y Jacquier Stéphane, CICR, Bogotá, 13 de abril de 2010.

<sup>14</sup> Entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, Bogotá, 12 de abril de 2010; y entrevista a Ana María Hernández Montoya y Jacquier Stéphane, CICR, Bogotá, 13 de abril de 2010.

<sup>15</sup> PAICMA, " Situación Nacional de Minas Antipersonal y Municiones Sin Explotar de 1990, un 28 Febrero del 2010", 12 de marzo de 2010.

<sup>16</sup> PAICMA, "Manual de Buenas Prácticas en Asistencia a la APM, municiones sin explotar y las víctimas de IED: Colombia 2007-2009," Bogotá, noviembre de 2009.

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

erradicadores de coca, que han sido continuamente heridos por minas terrestres, y asumió el compromiso de registrarlos como víctimas en todos los sistemas existentes, para que así puedan recibir las compensación en salud y rehabilitación física a las que tienen derecho<sup>17</sup>.

En tres municipios del departamento de Antioquia se llevó a cabo un proyecto piloto, con el fin de registrar los servicios de asistencia a víctimas que se prestan a los sobrevivientes, dentro del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica (SIVIGILA)<sup>18</sup>. El cuestionario fue desarrollado con la participación del Gobierno Nacional y de Organizaciones No Gubernamentales<sup>19</sup>. La intervención de todos los profesionales de la salud en SIVIGILA era obligatoria. Tras la exitosa prueba piloto, la implementación de éste se extendió a todo el departamento a finales de 2009.<sup>20</sup>

## Coordinación de la asistencia a víctimas<sup>21</sup>

<b>Órgano de Coordinación o punto focal</b>	PAICMA
<b>Mecanismos de coordinación</b>	Los comités nacionales de asistencia a víctimas sobre la gestión de la información, la reintegración socio-económica, y el apoyo psicosocial, con representantes gubernamentales y no gubernamentales; Grupo de Trabajo de Ottawa, foro de coordinación entre las ONGs que trabajan en acción contra minas.
<b>Procedimiento</b>	Ninguno: La asistencia a víctimas está incluida en el Plan Nacional de Acción contra Minas 2009-2019

En el 2009 hubo una mayor coordinación entre los entes que desarrollan asistencia a víctimas tanto del Gobierno Nacional como de la sociedad civil, especialmente por la preparación de la Segunda Conferencia de Examen, celebrada en Cartagena en noviembre-diciembre de 2009<sup>22</sup>. Durante este año sólo una junta general nacional de

<sup>17</sup> Se hizo hincapié en este grupo de trabajo, debido al riesgo conocido por las minas y los restos explosivos de guerra y la alta tasa de incidentes. Con erradicadores heridos antes de 2007, se encontró que han recibido la menor ayuda, ya que éstos pasaron a ser contratistas independientes para los empleados del gobierno en ese año. "PAICMA," Ayuda de Memoria", acta de la reunión con el Vice-Presidente Calderón en la asistencia prestada a los erradicadores de coca heridos por las minas terrestres, Bogotá, 13 de abril de 2010.

<sup>18</sup> Carta de Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, 6 de abril de 2010, y entrevista con Magda Yolima Portilla Ferrer, Coordinadora de Asistencia a Víctimas, CCCM - Medellín, 15 de abril de 2010.

<sup>19</sup> Entrevista con Johana Huertas Reyes, HI, Medellín, 15 de abril 2010.

<sup>20</sup> Entrevista con Lilibet Arismendy Flórez, Coordinadora, Programa de Acción contra las Minas, Gobierno Departamental de Antioquia, Medellín, 16 de abril de 2010.

<sup>21</sup> PAICMA, "Informe de Gestión Programa Presidencial para la Acción Integral Contra las Minas Antipersonal (PAICMA) Enero-Diciembre de 2009", 2010; GTO-14, "¿Qué es el GTO-14," gto14.org y PAICMA," Política Nacional de Acción Integral contra Minas Antipersonal 2009-2019", v. 7.0, Bogotá, 9 octubre de 2008.

<sup>22</sup> Entrevista con Johana Reyes Huertas, HI, Medellín, 15 de abril de 2010, y entrevista con Catalina Cock Duque, Directora de la Fundación Mi Sangre, Medellín, 15 de abril de 2010.

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

asistencia a víctimas se llevó a cabo con los representantes de gobierno y la sociedad civil, con el fin de establecer un marco de derechos humanos para los sobrevivientes<sup>23</sup>. Se crearon comités en el tema de asistencia a víctimas con el objetivo de unir a los actores gubernamentales y la sociedad civil. Uno se centró en la reintegración socio-económica y otro en el apoyo psicosocial<sup>24</sup>. En el 2009 el Comité Nacional para la Gestión de la Información, establecido en el 2008, se reunió tres veces, para poner en práctica un plan de trabajo común<sup>25</sup>, que fue visto como un "gran avance" en la coordinación de la atención a los sobrevivientes.<sup>26</sup>

La coordinación del gobierno se ha centrado principalmente en facilitar el acceso de sobrevivientes a la reparación a través del Ministerio de la Protección Social y la Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional.<sup>27</sup> Existían pocas actividades para integrar la asistencia a víctimas dentro de un marco más amplio de discapacidad.<sup>28</sup> Sin embargo, a finales del 2009 el PAICMA fue invitado a participar en el Consejo Nacional de la Discapacidad (CND), ente operativo a partir del 2010, en la cual se espera que mejore esta integración.<sup>29</sup> La coordinación a nivel local y departamental a lo largo del país varía dependiendo del interés y la capacidad que tengan los funcionarios del gobierno local.<sup>30</sup> El departamento de Antioquia, el mayor en número de víctimas, fue visto como el más activo en la coordinación de las actividades de asistencia a víctimas, aunque el grupo de trabajo del Comité Departamental de Acción Integral contra Minas Antipersonal, se reunió con menos frecuencia en comparación con los años anteriores.<sup>31</sup> Previo a la Segunda Conferencia de Examen las organizaciones no gubernamentales que trabajan en el tema de minas, formaron el GTO-14 "para unificar [sus] esfuerzos y lograr un mayor número de beneficios para las víctimas" de las minas antipersonal.<sup>32</sup>

Colombia proporcionó información actualizada sobre los avances y retos de la asistencia a víctimas en la Segunda Conferencia de Examen en noviembre-diciembre de 2009, en el Comité Permanente de Asistencia a Víctimas y Reintegración Socio-Económica en junio de 2010; mediante el Formulario J de su informe de transparencia

---

<sup>23</sup> Reunión nacional, celebrada en abril de 2009, fue llamada oficialmente una reunión internacional debido a la participación de expertos internacionales. Artículo 7, Formulario J, 30 de abril de 2010, p. 30

<sup>24</sup> El Comité Nacional de Apoyo Psicosocial el cual se estableció en marzo de 2009 por la Fundación Mi Sangre. A finales de 2009, el PAICMA ha expresado su interés y voluntad de asumir la responsabilidad de la coordinación de la comisión. Entrevista con Catalina Cock Duque, Fundación Mi Sangre, Medellín, 15 de abril de 2010.

<sup>25</sup> PAICMA, "Informe de Gestión del Programa Presidencial De Acción Integral Contra las Minas Antipersonal (PAICMA) Enero-Diciembre de 2009", 2010, p. 44.

<sup>26</sup> Entrevista con Johana Reyes Huertas, HI, Medellín, 15 de abril de 2010, y entrevista con Magda Yolima Portilla Ferrer, CCCM - Medellín, 15 de abril de 2010.

<sup>27</sup> Observación durante las misiones sobre el terreno Monitor, 11-17 de abril de 2010; y el artículo 7, Formulario J, 30 de abril de 2010.

<sup>28</sup> Carta de Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, 6 de abril de 2010.

<sup>29</sup> *Ibid.*, y entrevista con Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, Bogotá, 12 de abril de 2010.

<sup>30</sup> Entrevista con Sharon Ball, Asesor de Acción contra las Minas, el PNUD, Bogotá, 13 de abril de 2010; entrevista con David Alejandro Ardila, Coordinador de la Pastoral Social, Villavicencio 14 de abril de 2010, y entrevista con Jorge Enrique Quesada Ortega, Coordinador, CIREC, en Villavicencio, 14 abril de 2010.

<sup>31</sup> Entrevista a Olga Lucía Jiménez, Directora de la Corporación Paz y Democracia, Medellín, 15 de abril de 2010.

<sup>32</sup> GTO-14, "Qué es el GTO-14," gto14.org.

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

del artículo 7 presentado en 2010, con detalles sobre las actividades de coordinación y prestación de servicios.<sup>33</sup>

## Inclusión de sobrevivientes

Las asociaciones de sobrevivientes fueron presentadas en las reuniones nacionales de asistencia a víctimas. Los sobrevivientes y otras personas con discapacidad han contribuido a la realización de actividades de asistencia a víctimas, pero esto no fue generalizado y se limitó sobre todo a grupos de apoyo, a las asociaciones de sobrevivientes y a algunas ONGs con una participación limitada.<sup>34</sup> Algunos sobrevivientes de minas y de restos explosivos de guerra, participaron en la Segunda Conferencia de Examen como parte de la delegación de la Campaña Colombiana contra las Minas (CCCM).

## Accesibilidad y efectividad de los servicios

### Actividades de asistencia a víctimas 2009<sup>35</sup>

Nombre de la Organización	Tipo de Organización	Actividad	Cambios en la Calidad y cobertura del servicio en 2009
PAICMA	Gobierno Nacional	Coordinación, gestión de datos, y sensibilización de los actores gubernamentales y no gubernamentales con esfuerzos	Nuevo acuerdo establecido con el programa de erradicación de coca para la asistencia de los erradicadores de

<sup>33</sup> Declaración de Colombia, Segunda Conferencia de Examen, de Cartagena, el 30 de noviembre de 2009; declaración de Colombia, Comité Permanente de Asistencia a Víctimas y Reintegración Socio-Económica, Ginebra, 24 de junio de 2010 y el artículo 7, Formulario J, 30 de abril de 2010.

<sup>34</sup> Observación durante las misiones sobre el terreno Monitor, 11-17 de abril de 2010; y la entrevista con Luz Adriana Zapata, Directora de la Asociación Colombiana de Sobrevivientes de Minas Antipersonal, Medellín, 16 de abril de 2010.

<sup>35</sup> Hay muchos proveedores de servicios, tanto públicos como privados, a través de Colombia, que prestó asistencia a las personas con discapacidades, incluyendo sobrevivientes de minas, durante el año 2009. Sólo los que habían se centraron en sobrevivientes de minas y/o Restos Explosivos de Guerra y proporcionó información actualizada que se ha incluido aquí. PAICMA, "Informe de Gestión del Programa Presidencial De Acción Integral Contra las Minas Antipersonal (PAICMA) Enero-Diciembre de 2009" 2010; carta de Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA, 6 de abril de 2010; PAICMA, "Manual de Buenas Prácticas en Asistencia a la APM, municiones sin estallar y las víctimas de IED: Colombia 2007-2009," Bogotá, noviembre de 2009, las presentaciones de Luis Fernando Correa Serna, el Director General de Calidad de los Servicios, Ministerio de la Protección Social y por Marlén Mesa, Subdirectora de Asistencia a Víctimas, Acción Social, reunión preparatoria de la Comisión Nacional de Asistencia a Víctimas, Bogotá, 13 de abril de 2010; entrevista con David Alejandro Ardila, Pastoral Social, Villavicencio 14 de abril de 2010; entrevista con Catalina Cock Duque, Fundación Mi Sangre, Medellín, 15 de abril de 2010; la Fundación Mi Sangre, "Informe de Gestión 2009", Medellín, 2010, p. 8; entrevista con Ginna Andrea Lozano, Oficial de Asistencia a las Víctimas, la OEA, Bogotá, 12 de abril de 2010, respuesta al cuestionario del Monitor de Jorge Enrique Quesada Ortega, CIREC, 2 de abril de 2010; HI, "Informe de Handicap Internacional de Acción Contra Minas", sin fecha, pero de 2009, la Fundación Restrepo Barco, "Intervención de Mediano y corto Plazo Frente a la Afectación Por Minas Antipersonales (MAP) y Artefactos Explosivos Improvisados (AEI) En El municipio de Samaniego, Nariño", presentada por Margarita Martínez en la reunión de la GTO14, 11 de marzo de 2010 y el CICR, "Informe Anual 2009", Ginebra, mayo de 2010, p. 312.

**LANDMINE & CLUSTER MUNITION  
MONITOR**

		disponibles en la asistencia a víctimas y con accesibilidad a ellas.	coca.
Ministerio de la Protección Social	Gobierno Nacional	Administración del Fondo de Solidaridad y Garantía (FOSYGA) para cubrir la atención de rehabilitación de víctimas del “terrorismo”, incluyendo a sobrevivientes de minas y/o Restos Explosivos de Guerra.	aplicación más estricta de las normas relacionadas al acceso de los fondos de FOSYGA, creando una gran cobertura en rehabilitación para los sobrevivientes
Acción Social	Gobierno Nacional	Administración de la indemnización única a sobrevivientes de minas y/o Restos Explosivos de Guerra, como víctimas del conflicto.	Sin cambios, fecha límite para solicitar indemnización, abril de 2010.
Ministerio de Salud	Gobierno Nacional	Actividades permanentes y de emergencia en la atención médica y rehabilitación física.	No hay cambios
Consejo Municipal de Medellín	Gobierno Local	Apoyo psicosocial a los sobrevivientes, como parte de su Programa de Atención a Víctimas del Conflicto.	Resolución para incluir a los sobrevivientes en 2009, pero la aplicación del programa se retrasó hasta 2010.
Campaña Colombiana Contra Minas (CCCM)	ONG Nacional	Asistencia (transporte y alojamiento) para acceder a los servicios; asesoramiento jurídico y sensibilización sobre los derechos de	No hay cambios

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

**LANDMINE & CLUSTER MUNITION  
MONITOR**

		supervivencia y defensa.	
Centro Integral de Rehabilitación de Colombia (CIREC)	ONG Nacional	Rehabilitación física, incluido el desplazamiento a regiones remotas; inclusión socio-económica mediante la formación de asociaciones de sobrevivientes con proyectos de generación de ingresos y generación de capacidades.	Un nuevo programa con el apoyo de la Fundación Mi Sangre, realiza proyectos de generación de ingresos para las mujeres cabeza de familia (sobrevivientes o familiares de los sobrevivientes y de los que ya fallecieron)
Pastoral Social	ONG nacional relacionada a la organización internacional	Apoyo psicosocial y proyectos de generación de ingresos	Aumento en la inclusión de apoyo psicosocial al lado de iniciativas de inclusión económica.
Tierra de Paz	ONG Nacional	Asistencia (transporte y alojamiento) para que los sobrevivientes puedan acceder a servicios y asesorías jurídicas en el departamento del Cauca	Nuevo proyecto puesto en marcha durante el año.
Fundación Restrepo Barco	ONG Nacional	Recolección de información; asistencia para acceder a la atención médica y apoyo para acceder a los derechos	No hay cambios
Fundación Mi Sangre	ONG Nacional	Apoyo para la atención psicosocial, la inclusión educativa, la inclusión socio-económica y la	Lanzamiento, a finales de 2009, de la Comisión Nacional de Apoyo Psicosocial a los niños

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

**LANDMINE & CLUSTER MUNITION  
MONITOR**

		creación de capacidades	sobrevivientes como beneficiarios prioritarios.
Asociación Colombiana de sobrevivientes de Minas Antipersonal	Asociación de sobrevivientes	Apoyo horizontal, referencias y ayuda para acceder a los servicios	No hay cambios
Mercy Corps	ONG Internacional	Construcción de capacidades en los servicios de rehabilitación de sobrevivientes de minas y/o Restos Explosivos de Guerra, en el suroeste de Colombia (Nariño, Cauca y Putumayo), en cooperación con la CCCM	Apertura del Centro de Rehabilitación Integral en Nariño
Handicap International (HI)	ONG Internacional	Capacitación para profesionales de la salud en asistencia a víctimas de minas y/o Restos Explosivos de Guerra; trabajan para aumentar la conciencia de los derechos y los beneficios disponibles; da formación de grupos de apoyo, asistencia psicosocial; facilitan el acceso a los servicios; tienen proyectos de generación de ingresos y de inclusión de los sobrevivientes en los comités del gobierno local	No hay cambios
Organización de Estados	Organización Internacional	Asistencia (transporte y	La inclusión de los siete

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

Americanos (OEA)		alojamiento) para acceder a los servicios; actividades de inclusión económicas; apoyo para los servicios no cubiertos a través del soporte del gobierno o de personas que no pueden registrarse	sobrevivientes en las Olimpiadas Especiales Iberoamericanas
CICR	Organización Internacional	Apoyo en la formación de cinco centros de rehabilitación física; transporte, alojamiento y alimentación para los sobrevivientes y miembros de la familia; apoyo en el acceso a los servicios	No hay cambios

El cambio global más importante en el acceso a los servicios de asistencia a las víctimas en el 2009, fue la mayor regulación de los beneficios disponibles para los sobrevivientes a través de FOSYGA, administrado por el Ministerio de la Protección Social.

Se redujo la cobertura de estas normas y la prevención de los proveedores de servicios de administración de la atención médica necesaria, por lo tanto el FOSYGA ya no reembolsará para efectos de rehabilitación.<sup>36</sup> Los vacíos en la cobertura del sistema incluyen dispositivos de deficiencias auditivas y visuales, reemplazo regular de las unidades de movilidad (prótesis) y los cuidados necesarios de seguimiento.

Muchas organizaciones no gubernamentales que asisten a los sobrevivientes, identificaron su papel como un mecanismo para subsanar las deficiencias en los servicios gubernamentales.<sup>37</sup> A finales del 2009 las reformas a los reglamentos de FOSYGA, para hacer frente a estos vacíos, fueron objeto de examen por parte del Gobierno Nacional.<sup>38</sup> Como en años anteriores los mayores obstáculos para acceder a los servicios son la capacidad de prestar una asistencia de emergencia en lugares remotos, el soporte limitado para el transporte y alojamiento, complicación en los procedimientos burocráticos para registrarse y obtener los beneficios legales, y la falta

<sup>36</sup> Entrevista a Adriana Velásquez, trabajadora social del Hospital San Vicente de Paúl, Medellín, 16 de abril de 2010, y entrevista con Johana Reyes Huertas, HI, Medellín, 15 de abril de 2010.

<sup>37</sup> Observaciones durante la misión sobre el terreno, 11-17 de abril de 2010; y una entrevista con Ginna Andrea Lozano, de la OEA, Bogotá, 12 de abril de 2010.

<sup>38</sup> Presentación a cargo de Luis Fernando Correa Serna, Ministerio de la Protección Social, reunión preparatoria de la Comisión Nacional de Asistencia a Víctimas, Bogotá, 13 de abril de 2010.

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

de voluntad de algunos proveedores de servicios para ayudar a los sobrevivientes, debido a los lentos e incompletos reembolsos por parte de FOSYGA.<sup>39</sup>

El acceso a los servicios de rehabilitación física en el suroeste de Colombia, un área con un gran número de sobrevivientes por minas y/o restos explosivos de guerra, mejoró en febrero de 2009 con la apertura del Centro de Rehabilitación Integral en el Hospital Universitario de Nariño.<sup>40</sup> La calidad de los servicios en los cinco centros, apoyados por el CICR, mejoró con la llegada de un nuevo cirujano de esta organización, un técnico de prótesis y órtesis, y un fisioterapeuta.<sup>41</sup>

Algunos esfuerzos fueron identificados para mejorar la disponibilidad y calidad de la atención psicosocial a los sobrevivientes, aunque la mayoría de los esfuerzos carecían de la inclusión de los mismos en la prestación de servicios.<sup>42</sup> En el 2009 el Concejo Municipal de Medellín aprobó una resolución para la prestación de atención psicológica a los sobrevivientes.<sup>43</sup> La asistencia a las víctimas y los proyectos de Educación en el Riesgo de Minas, implementados por Pastoral Social y la Cruz Roja Colombiana priorizaron el apoyo psicológico para los sobrevivientes en el año 2009. En el caso de Pastoral Social varios psicólogos fueron empleados recientemente en dos proyectos.<sup>44</sup> La Fundación Mi Sangre apoyó el desarrollo de un modelo de intervención en la atención psicosocial, y se publicó un manual para los profesionales en febrero de 2010.<sup>45</sup>

Para el 2009 los sobrevivientes, incluyendo a los militares, identificaron la inclusión económica como la mayor brecha en los servicios de asistencia a las víctimas.<sup>46</sup> Sin embargo, los proyectos de generación de ingresos están siendo acompañados de una asesoría profesional y creación de capacidades para mejorar el nivel de éxito de dichas iniciativas.<sup>47</sup>

A lo largo del 2009 varios proveedores de servicios de asistencia a víctimas se dedicaron a identificar a los sobrevivientes y ayudarles a solicitar la indemnización en

---

<sup>39</sup> Entrevista a Olga Lucía Jiménez, Corporación Paz y Democracia, Medellín, 15 de abril de 2010; y entrevistas con los sobrevivientes durante la misión de campo del monitor en los departamentos del Meta (14 de abril de 2010) y Antioquia (16 de abril de 2010).

<sup>40</sup> La apertura del Centro de Rehabilitación Integral es un componente del proyecto conjunto implementado por Mercy Corps, la CCCM, y el Hospital de la Universidad de Nariño.

<sup>41</sup> CICR, "Informe Anual 2009", Ginebra, mayo de 2010, p. 312.

<sup>42</sup> Entrevistas con los sobrevivientes en misión sobre el terreno del Monitor de los departamentos del Meta (14 de abril de 2010) y Antioquia (16 de abril de 2010).

<sup>43</sup> Carta de Andrés Dávila Ladrón de Guevara, PAICMA 6 de abril de 2010, y entrevista con Lilibet Arismendy Flórez, Gobierno Departamental de Antioquia, Medellín, 16 de abril de 2010.

<sup>44</sup> Entrevista con Camilo Villegas Serna, Coordinador de Operaciones de la CCCM, Bogotá, 15 de abril de 2010, y entrevista con David Alejandro Ardila, Pastoral Social, Villavicencio, 14 de abril de 2010.

<sup>45</sup> Entrevista con Catalina Cock Duque, Fundación Mi Sangre, Medellín, 15 de abril de 2010; y Jorge Ospina Duque, y otros, "Manual Internacional Psicosocial para las Víctimas de Minas Antipersonal y Municiones sin Explotar en Colombia: Teoría y Práctica Basada en la Evidencia Clínica", febrero de 2010.

<sup>46</sup> sobrevivientes militares reciben atención integral, incluyendo una pensión. Sin embargo, los sobrevivientes militares que querían regresar a su trabajo se quejaron de que no había ninguna ayuda para las iniciativas de su inclusión económica. Las entrevistas con los sobrevivientes en misión sobre el terreno del Monitor de los departamentos del Meta (14 de abril de 2010) y Antioquia (16 de abril de 2010).

<sup>47</sup> Entrevista con Luz Adriana Zapata, Asociación Colombiana de sobrevivientes de minas antipersonal, Medellín, 16 de abril de 2010, y entrevista con Gustavo Alberto Hincapié, Director General de la Corporación de Discapacidad en Colombia, 16 de abril de 2010.

All translations of Landmine Monitor research products and media materials are for informational purposes. In case of discrepancy between the English text and any translation, the English text shall prevail.

Full report available: <http://www.the-monitor.org/index.php/cp/CO/2010>

# LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

virtud del Decreto 1290, antes de la expiración del plazo en abril del 2010. Como resultado indirecto de estos esfuerzos, muchos sobrevivientes que no estaban registrados fueron identificados y obtuvieron conocimiento de otros beneficios disponibles para ellos.<sup>48</sup> A partir de febrero de 2010 el 65% de los sobrevivientes heridos, registrados antes de febrero de 2009, habían aplicado y/o recibido una indemnización como víctimas del conflicto.<sup>49</sup>

En el 2009 uno de los temas centrales del PAICMA fue la promoción de un marco de derechos humanos para la asistencia a víctimas, proporcionando capacitación a las autoridades locales y organizaciones no gubernamentales, sobre los instrumentos jurídicos destinados a proteger los derechos de los sobrevivientes de minas y/o Restos Explosivos de Guerra, como víctimas del conflicto y personas en situación de discapacidad.<sup>50</sup> Colombia tiene una legislación para proteger los derechos de las personas en situación de discapacidad, pero la ley no exige el acceso a los edificios públicos.<sup>51</sup>

Colombia firmó la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad el 30 de marzo de 2007. La convención fue aprobada por el Congreso (Ley 1346, del 31 de julio de 2009) y ratificada por la Corte Constitucional el 22 de abril de 2010, aunque en septiembre de 2010 Colombia no había depositado su instrumento de ratificación ante las Naciones Unidas.<sup>52</sup>

---

<sup>48</sup> Entrevista a Camilo Serna Villegas de la CCCM, Bogotá, 15 de abril de 2010, y entrevista con Johana Reyes Huertas, HI, Medellín, 15 de abril de 2010.

<sup>49</sup> Artículo 7, Formulario J, 30 de abril de 2010, p. 39.

<sup>50</sup> PAICMA, "Programa Presidencial para la Acción contra las Minas (PAICMA) Informe de Gestión de enero a diciembre de 2009", 2010.

<sup>51</sup> Departamento de los Estados Unidos, "Informe por Países sobre Prácticas de Derechos Humanos: Colombia 2009", Washington, DC, 11 de marzo de 2010.

<sup>52</sup> Correo electrónico de Jorge Enrique Rojas Vanegas, Asesor del Director, PAICMA, 24 de agosto de 2010.